



**Fundusze Europejskie**  
Infrastruktura i Środowisko



Narodowy Fundusz  
Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej

**Unia Europejska**  
Fundusz Spójności



ED 630 – 10/2017

## **REGULAMIN KONKURSU na wykonanie projektu wydawnictwa:**

### **Folder „PRZYSTAŃ DLA DZIKICH ZWIERZĄT POTRZEBUJĄCYCH POMOCY”.**

Działanie realizowane w ramach

Umowy o dofinansowanie nr POIS.02.04.00-00-0079/16-00

Projektu „Aktywna edukacja ekologiczna społeczności obszarów Natura 2000 w Poleskim Parku Narodowym” nr wniosku POIS.02.04.00-00-0079/16”<sup>1</sup>

w ramach działania 2.4 Ochrona przyrody i edukacja ekologiczna oś priorytetowa II Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu

Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014 – 2020.

#### **1. Nazwa oraz adres Zamawiającego:**

Poleski Park Narodowy  
ul. Lubelska 3 a  
22-234 Urszulin  
tel. (82) 57 13 071 fax: 82 57 13 003

#### **2. Forma konkursu:**

- 1) Konkurs prowadzony jest na podstawie art. 110-127 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.), zwanej dalej: „Pzp”.
- 2) Niniejszy Konkurs ma charakter jednoetapowy.
- 3) Zamawiający dopuszcza do udziału w konkursie i zaprasza do składania prac konkursowych Uczestników konkursu spełniających wymagania określone w Regulaminie konkursu. Ocenie zostaną poddane wyłącznie prace konkursowe spełniające wymogi określone Regulaminem.
- 4) Konkurs stanowi przyrzeczenie przyznania przez Zamawiającego nagrody, jaką jest zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na wykonanie zamówienia polegającego na wykonaniu Wydawnictwa – folderu pod tytułem „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy” w ilości 10 000 sztuk (dalej: „Wydawnictwo” lub „Folder”) w oparciu o założenia przedstawione w pracy konkursowej oraz przeniesienie na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych do pracy, stanowiącej przedmiot konkursu, wybranej przez Sąd konkursowy, jak również do wykonanego na jej podstawie Wydawnictwa.



- 5) Konkurs prowadzony jest w języku polskim. Wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie, dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w konkursie, oświadczenia oraz inne składane przez Uczestników konkursu informacje, wnioski, zawiadomienia i dokumenty, praca konkursowa, muszą być składane w języku polskim. Jeśli dokumenty, o których mowa powyżej, zostały sporządzone w innym języku, powinny zostać złożone razem z tłumaczeniem na język polski.

### 3. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu:

- 1). Przedmiotem konkursu jest wykonanie projektu Wydawnictwa:  
**Folder „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy” .**
- 2). Projekt Folderu winien zawierać:
  - A. Projekt graficzny okładki Folderu (szata graficzna uniwersalna skierowana do dzieci, młodzieży i osób dorosłych) zgodny z założeniami graficznymi określonymi w załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu.
  - B. Projekt graficzny układu zawartości Folderu (szata graficzna uniwersalna skierowana do dzieci, młodzieży i osób dorosłych) zgodny z założeniami graficznymi określonymi w załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu.
  - C. Tekst Folderu (treści skierowane do dzieci, młodzieży i osób dorosłych w sposób prosty, zrozumiały i przyjemny, umożliwiające zrozumienie problemu dlaczego trzeba chronić dzikie zwierzęta i jak należy to robić), zgodny z opisem zawartości merytorycznej określonym w załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu.
  - D. Parametry techniczne Folderu zgodne z parametrami technicznymi zamieszczonymi w załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu.
  - E. Tytuł Folderu „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy”.
  - F. Oznakowanie Folderu znakiem Unii Europejskiej i znakiem Funduszy Europejskich zgodne z Obowiązkami Informacyjnymi Beneficjenta zamieszczonymi w załączniku nr 13 do umowy o dofinansowanie – wzór w/w znaków zawiera załącznik nr 5 do niniejszego regulaminu.
  - G. Oznakowanie Folderu znakiem NFOŚiGW w Warszawie (logo NFOŚiGW dostępne na stronie internetowej [www.nfosigw.gov.pl](http://www.nfosigw.gov.pl)) oraz adresem, danymi teleadresowymi i znakiem Poleskiego Parku Narodowego (adres i dane teleadresowe PPN dostępny na stronie [www.poleskipn.pl](http://www.poleskipn.pl) , logo PPN dostępne na stronie [www.bip.poleskipn.pl](http://www.bip.poleskipn.pl) w zakładce Logotyp PPN).

### **3). Wydawnictwo w ramach pracy konkursowej winno zostać zaprezentowane w formie:**



**a) jednego egzemplarza w wersji papierowej - poglądowej, zawierającej zaproponowany: projekt graficzny okładki, projekt graficzny układu zawartości zawierającej całość tekstu, oraz propozycję zdjęć i grafik, przedstawionej w języku polskim, zgodnej przynajmniej z wymiarem formatu, oraz wymaganą kolorystyką, określonymi w parametrach technicznych zamieszczonych w załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu (pozostałe parametry techniczne nie wymagane na etapie wykonania pracy konkursowej),**

**oraz**

**b) jednego egzemplarza w wersji elektronicznej zapisanej w formacie PDF na odpowiednim nośniku (płyta CD lub DVD).**

4) Nomenklatura wg Wspólnego Słownika Zamówień: 22120000-7

**4. Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej:**

Maksymalny planowany łączny koszt wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej nie może przekroczyć kwoty **70 000,00 zł brutto PLN** [słownie: siedemdziesiąt tysięcy złotych 00/100] brutto PLN. Ostateczny koszt wykonania prac zostanie ustalony w toku negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki pomiędzy Zamawiającym i Uczestnikiem konkursu, którego praca zostanie wybrana, przy uwzględnieniu środków finansowych Zamawiającego przewidzianych w roku budżetowym na realizację zadania.

Zakończenie prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej musi nastąpić najpóźniej w ciągu **90 dni** kalendarzowych od dnia podpisania umowy.

**5. Zakres szczegółowego opracowania pracy konkursowej stanowiącego przedmiot zamówienia udzielanego w trybie zamówienia z wolnej ręki:**

*Przedmiotem pokonkursowego zamówienia jest wykonanie Wydawnictwa:*

**Folderu pod tytułem „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy” w ilości 10 000 egzemplarzy, na podstawie wybranej, ostatecznie zatwierdzonej przez Zamawiającego pracy konkursowej oraz szczegółowego opisu opracowania pracy konkursowej zawartego w Załączniku nr 1 do Regulaminu, tj.:**

- przygotowanie do druku, wykonanie wyciągów barwnych, skanowanie zdjęć lub grafik, falcowanie, skład i druk Wydawnictwa, oraz
- dostarczenie Wydawnictwa: do siedziby Poleskiego Parku Narodowego w Urszulinie.



## 6. Warunki, jakie muszą spełnić Uczestnicy konkursu

- 1) Uczestnikami konkursu mogą być osoby fizyczne, osoby prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej. Uczestnicy konkursu mogą wspólnie brać udział w konkursie. Przepisy dotyczące uczestnika konkursu stosuje się odpowiednio do uczestników konkursu biorących wspólnie udział w konkursie.
- 2) Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu konkursowym albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo w formie pisemnej należy dołączyć do wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie.
- 3) Jeżeli praca konkursowa Uczestników konkursu wspólnie biorących udział w konkursie zostanie wybrana, Zamawiający będzie żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych Uczestników konkursu.
- 4) W konkursie mogą brać udział Uczestnicy, którzy spełniają następujące warunki:
  - a) nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 Pzp,
  - b) posiadają zdolność techniczną lub zawodową do wykonania pracy konkursowej - Zamawiający uzna ten warunek za spełniony, jeżeli Uczestnik konkursu wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, należycie zrealizował, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również realizuje co najmniej jedną usługę polegającą na opracowaniu wydawnictw, oraz wykaże że dysponuje osobami zdolnymi do wykonania pracy konkursowej,
  - c) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej – Zamawiający uzna ten warunek za spełniony jeżeli Uczestnik wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem konkursu na sumę gwarancyjną nie mniejszą niż 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych).
- 5) Uczestnicy konkursu niespełniający warunków określonych w niniejszym Regulaminie podlegają wykluczeniu.
- 6) Każdy Uczestnik może złożyć tylko jeden wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie oraz tylko jedną pracę konkursową.
- 7) Uczestnik konkursu, który złoży więcej niż jeden wniosek zostanie wykluczony z



konkursu. Uczestnik konkursu, który będzie występował w więcej niż jednej pracy konkursowej zostanie wykluczony z konkursu, a wszystkie prace konkursowe z jego udziałem zostaną odrzucone.

- 8) Uczestnik konkursu może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach oraz w odniesieniu do konkretnego zamówienia, lub jego części, polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.
- 9) Zamawiający, w celu oceny, czy Uczestnik konkursu będzie dysponował zasobami tych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Uczestnika konkursu z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, żąda od Uczestnika konkursu przedłożenia dokumentu, który zawierał będzie w szczególności informację na temat:
  - a) zakresu dostępnych Uczestnikowi konkursu zasobów innego podmiotu;
  - b) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Uczestnika konkursu przy wykonywaniu zamówienia;
  - c) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia;
  - d) czy podmiot, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą.
- 10) Zamawiający żąda od Uczestnika konkursu, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a Pzp, przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w ppkt 4 Regulaminu.
- 11) Zamawiający żąda od Uczestnika konkursu przedstawienia dokumentów wymienionych w ppkt 4 Regulaminu, dotyczących podwykonawcy, któremu zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia, a który nie jest podmiotem, na którego zdolnościach lub sytuacji Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 22a Pzp.
- 12) Uczestnik konkursu musi posiadać autorskie prawa majątkowe do pracy konkursowej zgłoszonej w toku postępowania konkursowego.



7. Informacja o oświadczeniach i dokumentach, jakie mają dostarczyć uczestnicy konkursu w celu potwierdzenia spełnienia stawianych im wymagań:

- 1) Wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie Uczestnik konkursu składa według wzoru określonego w Załączniku nr 4 do Regulaminu.
- 2) Uczestnik konkursu dołącza do wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie oświadczenie złożone na druku, stanowiącym Załącznik nr 2 do Regulaminu konkursu, o tym że:
  - a) spełnia wymagania określone w art. 22. ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych,
  - b) posiada zdolność techniczną lub zawodową do wykonania pracy konkursowej znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie pracy konkursowej,
  - c) nie podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 Pzp
  - d) istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do umowy zawarte w załączniku nr 3 do regulaminu konkursu – projekt umowy, zostały przez niego zaakceptowane oraz, że zobowiązuje się w przypadku wyboru jego pracy konkursowej, po przeprowadzeniu negocjacji z wolnej ręki, do zawarcia umowy na określonych warunkach, w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

2). Uczestnik konkursu dołącza do wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie następujące dokumenty:

- a) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji działalności gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, lub aktualny wydruk informacji z KRS (z oficjalnej strony internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości) lub aktualny wydruk z oficjalnej strony internetowej Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.
- b) w celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej:
  - wykaz dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku



świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

- c) w celu potwierdzenia spełniania warunku dotyczącego sytuacji ekonomicznej i finansowej - opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Uczestnik konkursu jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia. Kwota ubezpieczenia nie powinna być niższa niż 50 000,00 zł.
- d) informację o planowanych łącznych kosztach wykonania prac realizowanych na podstawie pracy konkursowej (kwota netto i brutto w PLN), złożone na druku, stanowiącym załącznik nr 4 do regulaminu konkursu;
- e) kartę identyfikacyjną oznaczoną napisem "karta" zawierającą:
  - nazwę i adres uczestnika konkursu;
  - podpisy osób uprawnionych do składania oświadczeń w imieniu Uczestnika konkursu.
  - dołączoną dowolną, sześciocyfrową liczbę rozpoznawczą danej pracy umieszczoną w zamkniętym opakowaniu uniemożliwiającym zapoznanie się z jego zawartością przed dokonaniem identyfikacji prac. Opakowanie zawierające liczbę rozpoznawczą powinno być trwale połączone z kartą identyfikacyjną.

3) Jeżeli w dokumentach składanych w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w konkursie kwoty będą wyrażone w walucie obcej, kwoty te zostaną przeliczone na PLN wg średniego kursu w stosunku do walut obcych ogłaszanego przez Narodowy Bank Polski w dniu opublikowania ogłoszenia o zamówieniu w Biuletynie Zamówień Publicznych.

4) W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia Uczestnika konkursu z udziału w konkursie, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

- a) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 Pzp,
- b) aktualne informacje z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 Pzp oraz, odnośnie skazania za wykroczenie na karę aresztu, w zakresie określonym przez Zamawiającego na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 5 i 6 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.





c) aktualne zaświadczenia:

- właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Uczestnik konkursu nie zalega z opłacaniem podatków, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie, lub inny dokument potwierdzający, że Uczestnik konkursu zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
  - właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo inny dokument potwierdzający, że Uczestnik konkursu nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenia zdrowotne lub i społeczne, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert lub inny dokument potwierdzający, że Uczestnik konkursu zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.
- 5) Jeżeli Uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w ppkt 5:
- a) lit. b) - składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym Uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 oraz ust. 5 pkt 5 i 6 Pzp
  - b) lit. a) i c) - składa dokument lub dokumenty, wystawione zgodnie z prawem kraju, w którym Uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
    - nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
    - nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne lub i zdrowotne albo, że zawarł porozumienie z właściwym organem w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.





- 6) Dokumenty, o których mowa w ppkt 5 lit. a) oraz lit. b) tiret pierwsze powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie. Dokument, o którym mowa w ppkt 5 lit. b) tiret drugie powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania o dopuszczenie do udziału w konkursie.
- 7) Jeżeli w kraju, w którym Uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ppkt 5, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Uczestnika konkursu, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Uczestnika konkursu lub miejsce zamieszkania tej osoby. Przepis pkt 6 stosuje się.
- 8) W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Uczestnika konkursu, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiedniego kraju, w którym Uczestnik konkursu ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących tego dokumentu.
- 9) Uczestnik konkursu mający siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której dotyczy dokument wskazany w ppkt 4 lit. b), składa dokument określony w ppkt 5 lit. a), w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 oraz ust. 5 pkt 6 Pzp. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie wydaje się takich dokumentów - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób. Przepis ppkt 6 stosuje się.
- 10) Zamawiający żąda od Uczestnika konkursu, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ustawy Prawo zamówień publicznych, przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w ppkt 4.
- 11) Zamawiający żąda od Uczestnika konkursu przedstawienia dokumentów wymienionych w ppkt 4, dotyczących podwykonawcy, któremu zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia, a który nie jest podmiotem, na którego zdolnościach lub sytuacji Uczestnik konkursu polega na zasadach określonych w art. 22a ustawy Prawo zamówień publicznych.



- 12) Dokumenty i oświadczenia załączone przez Uczestników konkursu w celu potwierdzenia stawianych im wymagań muszą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Uczestnika konkursu. Uznaje się, że pełnomocnictwo do podpisania wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie obejmuje pełnomocnictwo do poświadczania za zgodność z oryginałem kopii dokumentów załączonych do wniosku.
  - 13) Zamawiający zażąda przedstawienia oryginału lub notarialnie potwierdzonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy przedstawiona przez Uczestnika konkursu kserokopia dokumentu będzie nieczytelna lub będzie budzić wątpliwości, co do jej prawdziwości, a Zamawiający nie będzie mógł sprawdzić jej prawdziwości w inny sposób.
  - 14) Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniami na język polski, poświadczonymi przez Uczestnika konkursu.
8. Sposób porozumiewania się zamawiającego z uczestnikami konkursu oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów:

Zamawiający ustala sposób porozumiewania się z Uczestnikami konkursu za pośrednictwem faksu na numer 82 571 30 03 lub poczty elektronicznej na adres e-mail: [poleskipn@poleskipn.pl](mailto:poleskipn@poleskipn.pl) , przy czym każda ze Stron na żądanie drugiej Strony zobowiązana jest niezwłocznie potwierdzić fakt otrzymania przesłanych za pośrednictwem faksu lub poczty elektronicznej: informacji, wniosków lub zawiadomień.

9. Miejsce i termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie:

Termin: **25/10/2017** (dd/mm/rrrr) do godziny: **09.00**

Miejsce: **Poleski Park Narodowy, ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin (Sekretariat)**

Wnioski o dopuszczenie do udziału w konkursie winny być złożone w formie pisemnej zgodnie ze wzorem określonym w Załączniku nr 4 do Regulaminu wraz z oświadczeniami i dokumentami, jakie mają dostarczyć Uczestnicy konkursu w celu potwierdzenia spełnienia stawianych im wymagań.

Wniosek należy złożyć w zamkniętej kopercie uniemożliwiającej odczytanie zawartości bez jej uszkodzenia przed upływem terminu otwarcia wniosków. Koperta musi zawierać informacje identyfikujące Uczestnika konkursu (w przypadku konieczności zwrotu nieotwartego wniosku złożonego po upływie terminu składania wniosków) oraz napis: „wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie na opracowanie Wydawnictwa - Folderu pt. „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy”. Nie otwierać przed 25.10.2017 r. godz. 9.00.

Zamawiający dopuści do udziału w konkursie i zaprosi do składania prac konkursowych Uczestników konkursu spełniających wymagania określone w Regulaminie. Uczestnicy



niespełniający wymagań określonych w Regulaminie zostaną wykluczeni.

**10. Zakres rzeczowy i forma opracowania oraz sposób prezentacji pracy konkursowej:**

- 1) Zakres rzeczowy pracy konkursowej obejmuje:
  - a) opracowanie tekstu,
  - b) przygotowanie zdjęć i grafik,
  - c) przygotowanie i dostarczenie do Zamawiającego jednego egzemplarza pracy konkursowej w wersji papierowej i elektronicznej.
- 2) Wydawnictwo w ramach pracy konkursowej winno zostać opracowane i zaprezentowane w formie:
  - a) jednego egzemplarza w wersji papierowej - poglądowej, zawierającej zaproponowany: projekt graficzny okładki, projekt graficzny układu zawartości zawierającej całość tekstu, oraz propozycję zdjęć i grafik, przedstawionej w języku polskim, zgodnej przynajmniej z wymiarem formatu, oraz wymaganą kolorystyką, określonymi w parametrach technicznych zamieszczonych w załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu (pozostałe parametry techniczne nie wymagane na etapie wykonania pracy konkursowej),  
oraz
  - b) jednego egzemplarza w wersji elektronicznej zapisanej w formacie PDF na odpowiednim nośniku (płyta CD lub DVD).

**11. Miejsce i termin składania prac konkursowych przez uczestników dopuszczonych do udziału w konkursie:**

- 1) Termin: **23/11/2017 (dd/mm/rrrr)** do godziny: **09.00**
- 2) Miejsce: **Poleski Park Narodowy, ul. Lubelska 3a, 22-234 Urszulin (Sekretariat)**
- 3) Prace konkursowe należy składać w opakowaniach uniemożliwiających ich przypadkowe otwarcie i zapoznanie się z treścią pracy. Opakowanie musi zostać opisane jako: „praca konkursowa na wykonanie projektu Wydawnictwa Folderu pt. „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy” oraz oznaczone sześciocyfrową liczbą rozpoznawczą. Opakowanie pracy konkursowej nie może być opatrzone nazwą Uczestnika ani innymi informacjami umożliwiającymi zidentyfikowanie autora pracy przed rozstrzygnięciem Konkursu przez Sąd Konkursowy. W przypadku przesłania pracy za pośrednictwem Poczty Polskiej lub firmy kurierskiej, adres zwrotny i nazwa nadawcy podana na opakowaniu nie mogą być adresem i nazwą Uczestnika.
- 4) Praca konkursowa złożona przez uczestnika konkursu może być wycofana wyłącznie przed upływem terminu do składania prac konkursowych, wskazanego w ppkt 1.



Wycofania pracy konkursowej może zostać dokonane za pokwitowaniem przez uczestnika konkursu albo osobę przez niego umocowaną.

- 5) Wprowadzenie zmian lub uzupełnień do pracy konkursowej możliwe będzie wyłącznie przed upływem terminu do składania prac konkursowych, wskazanego w ppkt 1. Wprowadzenie zmian lub uzupełnień do pracy konkursowej winno nastąpić z zachowaniem wymogów przewidzianych dla składania pracy konkursowej, z zastrzeżeniem iż opakowania (koperty), w miejsce oznaczenia wskazanego w ppkt 3 oznaczone zostaną w sposób następujący: „Zmiana / Uzupełnienie pracy konkursowej w konkursie na wykonanie projektu Wydawnictwa Folderu pt. „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy”.
- 6) Zaleca się, aby informacje, co do których Uczestnik konkursu czyni zastrzeżenie, iż podlegają one ochronie jako tajemnica przedsiębiorstwa, były umieszczone w osobnym wewnętrznym opakowaniu, trwale ze sobą połączone i ponumerowane z zachowaniem ciągłości numeracji stron pracy.

12. Kryteria oceny pracy konkursowej wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów:

**Folder „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy”:**

Kryteria	Znaczenie
1. Projekt graficzny okładki (szata graficzna uniwersalna skierowana do dzieci, młodzieży i osób dorosłych)	30 %
2. Projekt graficzny układu zawartości (szata graficzna uniwersalna, skierowana do dzieci, młodzieży i osób dorosłych)	30 %
3. Tekst (treści skierowane do dzieci, młodzieży i osób dorosłych w sposób prosty, zrozumiały i przyjemny, umożliwiające zrozumienie problemu dlaczego trzeba chronić dzikie zwierzęta i jak należy to robić)	30 %
4. Cena.	10 %

13. Skład sądu konkursowego:

- 1) Sąd konkursowy powołany przez Dyrektora PPN w składzie:
1. Ewa Hanna Piasecka
  2. Anna Myka-Raduj
  3. Radosław Olszewski
  4. Sylwia Szczepanik
  5. Andrzej Różycki,



- 2) Do zadań Sądu konkursowego należy w szczególności:
  - a) ocena spełniania przez uczestników konkursu wymagań w zakresie dopuszczenia do udziału w konkursie,
  - b) ocena prac konkursowych zgodnie z kryteriami określonymi w regulaminie konkursu,
  - c) opracowanie opinii o pracach konkursowych,
  - d) rozstrzygnięcie konkursu poprzez wskazanie, spośród prac konkursowych odpowiadających warunkom formalnym określonym w regulaminie konkursu, pracy, której przy znana będzie nagroda,
  - e) przygotowanie uzasadnienia rozstrzygnięcia konkursu lub wystąpienia o jego unieważnienie
14. Rodzaj i wysokość nagród:

Nagrodą w konkursie jest zaproszenie do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki autora wybranej pracy konkursowej na wykonanie zamówienia, którego przedmiotem będzie **szczegółowe**, opracowanie i wykonanie pracy konkursowej, tj. Wydawnictwa – Folderu pt. „Przystań dla dzikich zwierząt potrzebujących pomocy” w ilości 10 000 egzemplarzy, oraz przeniesienie na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych do pracy, stanowiącej przedmiot konkursu, wybranej przez Sąd konkursowy, jak również do wykonanego na jej podstawie Wydawnictwa.
15. Termin wydania (wyplacenia) nagrody, tj. zaproszenia do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki:
  - 1) Termin negocjacji (w trybie zamówienia z wolnej ręki) z autorem wybranej pracy konkursowej na wykonanie zamówienia, którego przedmiotem będzie szczegółowe opracowanie pracy konkursowej, określa się na **15.12.2017 rok**.
  - 2) Uczestnik konkursu, który otrzymał nagrodę w postaci zaproszenia do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki zobowiązany jest do przystąpienia do tych negocjacji w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
16. Wysokość zwrotu kosztów przygotowania prac konkursowych

Uczestnicy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem wniosku oraz prac konkursowych. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów za przygotowanie pracy konkursowej.
17. Postanowienia dotyczące przejścia autorskich praw majątkowych do wybranej pracy wraz ze szczegółowym określeniem pól eksploatacji pracy konkursowej, również istotne postanowienia, które zostaną wprowadzone do umowy:

Uczestnik konkursu, którego praca konkursowa została nagrodzona zobowiązany będzie do przeniesienia na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych do pracy



konkursowej, bez ograniczeń terytorialnych oraz czasowych, przez cały okres trwania ochrony praw autorskich, na następujących polach eksploatacji:

- a) utrwalania i zwielokrotnianie egzemplarzy na wszelkich nośnikach każdą możliwą techniką, w tym techniką drukarską, kserograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową wprowadzenie do obrotu, użyczenie, najem egzemplarzy
- b) wprowadzenie do pamięci komputera przesyłanie przy pomocy sieci multimedialnej, komputerowej i teleinformatycznej w tym Internetu,
- c) publiczne wystawianie (prezentacja),
- d) udostępnianie osobom trzecim;
- e) dokonywanie opracowań, wprowadzanie zmian lub uzupełnień (wykonywanie zależnych praw autorskich).

Postanowienia w zakresie praw autorskich dotyczące utworów, które powstaną wskutek wykonania umowy zawartej w trybie z wolnej ręki z Uczestnikiem będącym autorem najlepszej pracy konkursowej zawarte są we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 3 do Regulaminu.

**18. Sposób podania do publicznej wiadomości wyników konkursu:**

Zamawiający niezwłocznie po ustaleniu wyników konkursu zawiadomi uczestników konkursu o wynikach i otrzymanych ocenach, podając imię i nazwisko albo nazwę (firmy), siedzibę oraz miejsce zamieszkania i adres, jeżeli jest miejscem wykonywania działalności autora wybranej pracy konkursowej, oraz umieści ogłoszenie o wynikach konkursu w miejscu ogólnie dostępnym w swojej siedzibie oraz na stronie internetowej [www.poleskipn.pl](http://www.poleskipn.pl).

Prace konkursowe, którym nie przyznano nagrody, będą mogły zostać odebrane, za zwrotnym pokwitowaniem zwrotu pracy, nie wcześniej niż po upływie 2 miesięcy od dnia ogłoszenia wyników konkursu

**19. Sposób udzielania wyjaśnień dotyczących regulaminu konkursu:**

Wyjaśnień dotyczących regulaminu konkursu udziela Pani Anna Myka - Raduj na wniosek uczestnika konkursu.

Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień dotyczących treści regulaminu konkursu, nie później niż na 6 dni przed terminem składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści regulaminu konkursu wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści regulaminu konkursu wpłynie po upływie terminu



składania wniosku o wyjaśnienie, o którym mowa powyżej, lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek o wyjaśnienie treści regulaminu konkursu bez rozpoznania. Przedłużenie terminu składania wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie nie wpływa na bieg terminu składania wniosku o udzielenie wyjaśnień treści regulaminu konkursu, o którym mowa powyżej.

**20. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących uczestnikom konkursu:**

- 1) Uczestnikom konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes udzieleniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych przysługują środki ochrony prawnej o których mowa w dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych.
- 2) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
- 3) Odwołanie musi spełniać wymagania określone w przepisach Działu VI ustawy Prawo zamówień publicznych i zostać wniesione w formie i na zasadach określonych w tych przepisach.
- 4) Odwołanie wnosi się w terminie:
  - a) 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo w terminie,
  - b) 10 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
- 5) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o konkursie a także wobec postanowień Regulaminu wnosi się w terminie: 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub zamieszczeniu Regulaminu na stronie internetowej.
- 6) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ppkt 4 i 5 powyżej wnosi się w terminie: 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 7) Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał Uczestnikowi konkursu zawiadomienia o wyborze pracy konkursowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
  - a) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych;





- b) 1 miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
- 8) W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o konkursie lub postanowień Regulaminu, Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert.
- 9) W przypadku wniesienia odwołania Zamawiający nie może zawrzeć umowy do czasu ogłoszenia przez Izbę wyroku lub postanowienia kończącego postępowanie odwoławcze, zwanych dalej „orzeczeniem”.
- 10) Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Uczestnikom konkursu, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o konkursie lub postanowień Regulaminu, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o konkursie lub jest udostępniony Regulamin, wzywając Uczestników do przystąpienia do postępowania odwoławczego.
- 11) Uczestnik konkursu może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Uczestnikowi konkursu wnoszącemu odwołanie.
- 12) W przypadku uwzględnienia przez Zamawiającego w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu, uczestnik postępowania odwoławczego, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego, może wnieść sprzeciw co do uwzględnienia w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu przez Zamawiającego.
- 13) Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu
- 14) Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego.
- 15) Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

## 21. Inne postanowienia:

- 1) Sąd konkursowy w zakresie określonym w art. 113 ust. 1 Prawa zamówień publicznych występuje z wnioskiem do Zamawiającego o unieważnienie konkursu.



2) Zamawiający unieważnia konkurs, jeżeli nie został złożony żaden wniosek o dopuszczenie do udziału w konkursie lub żadna praca konkursowa, albo jeżeli nie rozstrzygnięto konkursu, a ponadto w przypadku gdy:

- a) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć;
- b) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Załączniki:

1. Załącznik nr 1 do regulaminu konkursu – Szczegółowy opis opracowania pracy konkursowej.
2. Załącznik nr 2 do regulaminu konkursu - Oświadczenie Uczestnika konkursu o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu.
3. Załącznik nr 3 do regulaminu konkursu - PROJEKT UMOWY.
4. Załącznik nr 4 do regulaminu konkursu – FORMULARZ wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie,
5. Załącznik nr 5 do regulaminu konkursu – wzór znaku Unii Europejskiej i znaku Funduszy Europejskich zgodny z wzorem określonym w Załącznik nr 13 do umowy o dofinansowanie „Obowiązki Informacyjne Beneficjenta”.